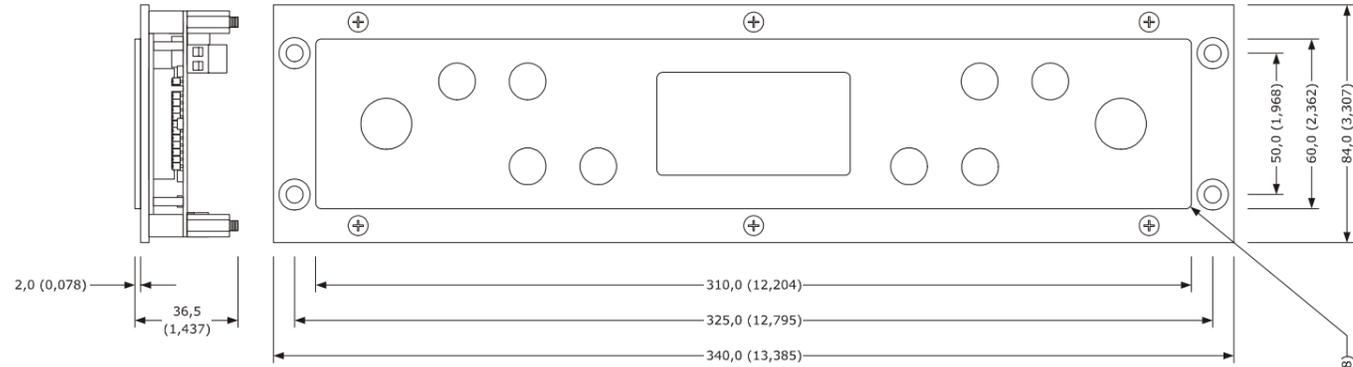


EVCO EVF818 - Controllore in esecuzione splittata per abbattitori di temperatura (con interfaccia utente con tasti a sfioramento di tipo capacitivo e integrabile nell'unità)

DIMENSIONI E INSTALLAZIONE

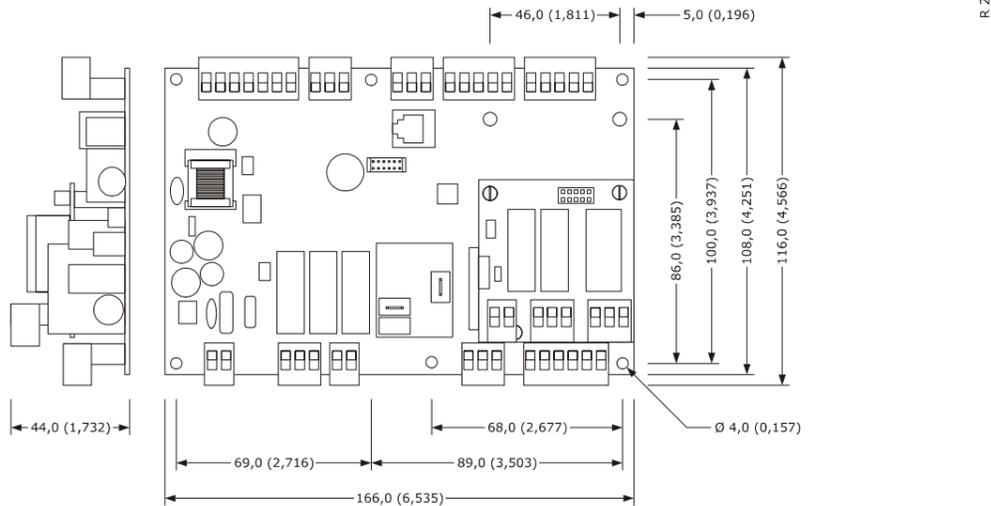
Dimensioni e installazione interfaccia utente

Le dimensioni sono espresse in mm (in); l'installazione è prevista a retro pannello, con viti prigioniere.



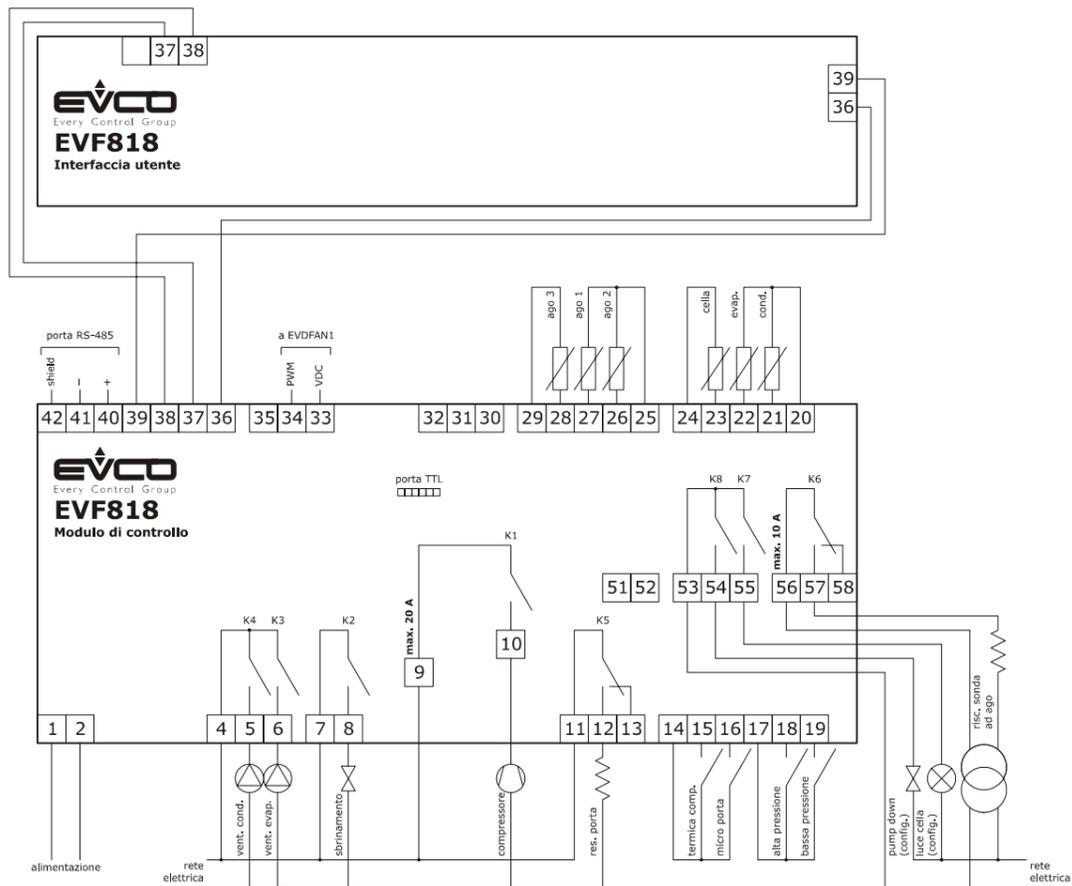
Dimensioni e installazione modulo di controllo

Le dimensioni sono espresse in mm (in); l'installazione è prevista su superficie piana, con distanziali.



COLLEGAMENTO ELETTRICO

Collegamento elettrico



ITALIANO

IMPORTANTE

Leggere attentamente questo documento prima dell'installazione e prima dell'uso del dispositivo e seguire tutte le avvertenze; conservare questo documento con il dispositivo per consultazioni future.

Per ulteriori informazioni consultare il "Manuale installatore".

Il dispositivo deve essere smaltito secondo le normative locali in merito alla raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

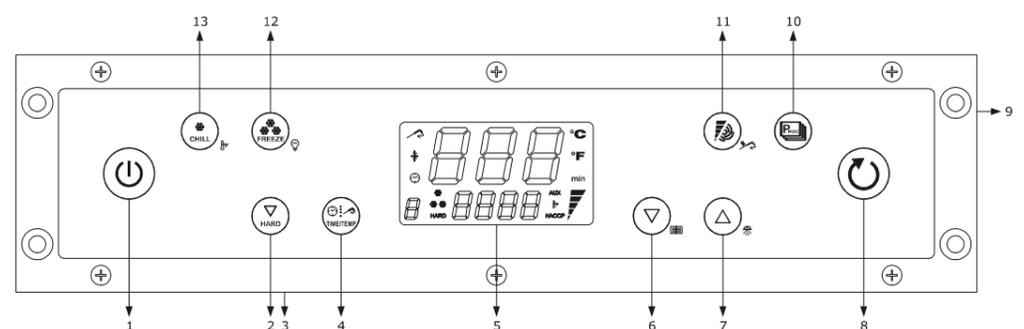
DIMENSIONI E INSTALLAZIONE

1 Avvertenze per l'installazione

- accertarsi che le condizioni di lavoro del dispositivo (temperatura di impiego, umidità di impiego, ecc.) rientrino nei limiti indicati; si veda il capitolo "DATI TECNICI"
- non installare il dispositivo in prossimità di fonti di calore (resistenze, condotti dell'aria calda, ecc.), di apparecchi con forti magneti (grossi diffusori, ecc.), di luoghi soggetti alla luce solare diretta, pioggia, umidità, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse

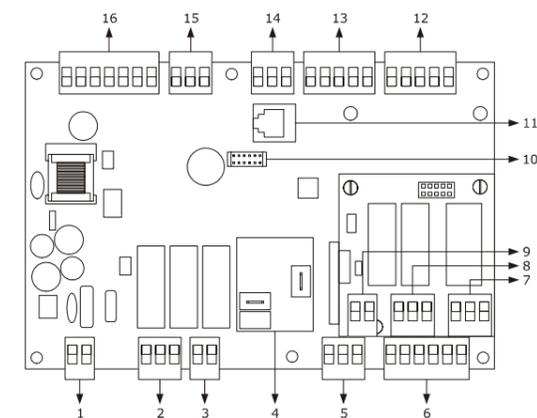
DESCRIZIONE

3.1 Descrizione interfaccia utente



Parte	Significato
1	tasto ON / STAND-BY
2	tasto HARD / SOFT
3	porta di comunicazione con il modulo di controllo (segnale)
4	tasto TEMPO / TEMPERATURA
5	display
6	tasto DOWN
7	tasto UP
8	tasto START / STOP
9	porta di comunicazione con il modulo di controllo (alimentazione)
10	tasto PROGRAMMI
11	tasto INTENSITÀ DI ABBATTIMENTO
12	tasto SURGELAZIONE
13	tasto ABBATTIMENTO

3.2 Descrizione modulo di controllo



Parte	Significato
1	alimentazione
2	uscite digitali K3 e K4
3	uscita digitale K2
4	uscita digitale K1
5	uscita digitale K5
6	Ingressi digitali
7	uscita digitale K6
8	uscite digitali K7 e K8
9	riservato
10	porta seriale di tipo TTL
11	riservato
12	Ingressi analogici (sonda ad ago 1, sonda ad ago 2 e sonda ad ago 3)
13	Ingressi analogici (sonda ad ago 1, sonda ad ago 2 e sonda ad ago 3)
14	riservato
15	uscita analogica di tipo PWM
16	porta seriale di tipo RS-485 con protocollo di comunicazione MODBUS e porta di comunicazione con l'interfaccia utente (segnale e alimentazione)

- eventuali parti metalliche in prossimità del modulo di controllo devono essere a una distanza tale da non compromettere le distanze di sicurezza
- in conformità alle normative sulla sicurezza, la protezione contro eventuali contatti con le parti elettriche deve essere assicurata mediante una corretta installazione del dispositivo; tutte le parti che assicurano la protezione devono essere fissate in modo tale da non poter essere rimosse senza l'aiuto di un utensile.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

2.1 Avvertenze per il collegamento elettrico

- non operare sulle morsettiere del dispositivo utilizzando avvitatori elettrici o pneumatici
- se il dispositivo è stato portato da un luogo freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe condensare all'interno; attendere circa un'ora prima di alimentarlo
- accertarsi che la tensione di alimentazione, la frequenza elettrica e la potenza elettrica del dispositivo corrispondano a quelle dell'alimentazione locale; si veda il capitolo "DATI TECNICI"

- scollegare l'alimentazione del dispositivo prima di procedere con qualunque tipo di manutenzione
- non utilizzare il dispositivo come dispositivo di sicurezza
- per le riparazioni e per informazioni riguardanti il dispositivo rivolgersi alla rete vendita EVCO.

Durante lo stato "on":

- il display da 1 digit è spento
- il display da 3 digit:
 - visualizzerà la temperatura di fine abbattimento se è stato selezionato un abbattimento a temperatura o la temperatura di fine surgelazione se è stata selezionata una surgelazione a temperatura
 - visualizzerà la durata dell'abbattimento se è stato selezionato un abbattimento a tempo o la durata della surgelazione se è stata selezionata una surgelazione a tempo
- il display da 4 digit:
 - visualizzerà il setpoint di lavoro durante l'abbattimento se è stato selezionato un abbattimento a temperatura o il setpoint di lavoro durante la surgelazione se è stata selezionata una surgelazione a temperatura
 - sarà spento se è stato selezionato un abbattimento a tempo o una surgelazione a tempo.

Durante lo stato "run":

- il display da 1 digit visualizza il numero del programma se ne è in corso uno
- il display da 3 digit:
 - visualizzerà la temperatura rilevata dalla sonda ad ago se è in corso un abbattimento a temperatura o una surgelazione a temperatura
 - visualizzerà il tempo residuo della durata dell'abbattimento se è in corso un abbattimento a tempo o il tempo residuo della durata della surgelazione se è in corso una surgelazione a tempo
- il display da 4 digit visualizza la temperatura della cella.

4.4 Visualizzazione della temperatura della cella

Operare nel modo indicato:

1. Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
 2. Tenere premuto il tasto DOWN per 2 s: il display da 3 digit visualizzerà la prima label disponibile.
 3. Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare "Pb1".
 4. Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO: il display da 4 digit visualizzerà la temperatura della cella.
- Per uscire dalla procedura operare nel modo indicato:
5. Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO o non operare per 60 s: il display da 4 digit si spegnerà.
 6. Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN fino a quando il display visualizza la grandezza indicata nel paragrafo "Il display" o non operare per 60 s.

INTERFACCIA UTENTE

4.1 Cenni preliminari

Esistono i seguenti stati di funzionamento:

- lo stato "off" (il dispositivo non è alimentato)
- lo stato "stand-by" (il dispositivo è alimentato ed è spento)
- lo stato "on" (il dispositivo è alimentato, è acceso ed è in attesa dell'avvio di un ciclo di funzionamento)
- lo stato "run" (il dispositivo è alimentato, è acceso ed è in corso un ciclo di funzionamento).

In seguito, con "accensione del dispositivo" si intende il passaggio dallo stato "stand-by" allo stato "on" e con "spegnimento del dispositivo" si intende il passaggio dallo stato "on" allo stato "stand-by".

4.2 Accensione / spegnimento del dispositivo

Operare nel modo indicato:

1. Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
2. Tenere premuto il tasto ON / STAND-BY per 2 s: il tasto ON / STAND-BY si accenderà / spegnerà.

4.3 Il display

Durante lo stato "off" e durante lo stato "stand-by" tutti i display sono spenti.

4.5 Visualizzazione della temperatura dell'evaporatore

Operare nel modo indicato nel paragrafo "Visualizzazione della temperatura della cella" per selezionare "Pb2".

Se la sonda evaporatore non è abilitata, la label "Pb2" non verrà visualizzata.

4.6 Visualizzazione della temperatura del condensatore

Operare nel modo indicato nel paragrafo "Visualizzazione della temperatura della cella" per selezionare "Pb3".

Se la sonda condensatore non è abilitata, la label "Pb3" non verrà visualizzata.

4.7 Visualizzazione della temperatura rilevata dalla sonda ad ago 1, dalla sonda ad ago 2 e dalla sonda ad ago 3

Operare nel modo indicato nel paragrafo "Visualizzazione della temperatura della cella" per selezionare "Pb4" (sonda ad ago 1), "Pb5" (sonda ad ago 2) o "Pb6" (sonda ad ago 3).

Se la sonda ad ago 1 non è abilitata, la label "Pb4" non verrà visualizzata.

Se la sonda ad ago 2 non è abilitata, la label "Pb5" non verrà visualizzata.

Se la sonda ad ago 3 non è abilitata, la label "Pb6" non verrà visualizzata.

4.8 Attivazione dello sbrinamento in modo manuale

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on", che sia in corso un preraffreddamento o una conservazione.
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Tenere premuto il tasto UP per 4 s: il display da 3 digit visualizzerà "dEF".

Se la sonda evaporatore è abilitata e all'attivazione dello sbrinamento la temperatura dell'evaporatore è al di sopra della temperatura di fine sbrinamento, lo sbrinamento non verrà attivato.

4.9 Accensione / spegnimento della luce della cella in modo manuale

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che la funzione sia abilitata.
- Assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto SURGELAZIONE: il LED AUX si accenderà / spegnerà.

4.10 Blocco / sblocco della tastiera

Per bloccare la tastiera operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura.
 - Tenere premuto il tasto DOWN e il tasto ON / STAND-BY per 2 s: il display da 3 digit visualizzerà "Loc" per 2 s.
- Per sbloccare la tastiera operare nel modo indicato:
- Assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura.
 - Tenere premuto il tasto DOWN e il tasto ON / STAND-BY per 2 s: il display da 3 digit visualizzerà "UnL" per 2 s.

4.11 Tacitazione del buzzer

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare un tasto.

5 FUNZIONAMENTO

5.1 Abbattimento a temperatura e conservazio-

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO: il LED  e il LED  lampeggeranno.

4.1 A seconda del modello, il display da 3 digit visualizzerà la temperatura di fine abbattimento o il display da 4 digit visualizzerà il setpoint di lavoro durante l'abbattimento.

4.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questi valori.

5. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  e il LED  rimarranno stabilmente accesi e verrà avviato il test per la verifica del corretto inserimento della sonda ad ago.

5.1 Se il test viene completato con successo, il ciclo verrà avviato.

5.2 Se il test non viene completato con successo, il ciclo verrà avviato a tempo.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.2 Abbattimento hard a temperatura e conservazione

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO: il LED  e il LED  lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto HARD / SOFT: il LED HARD lampeggerà.

5.1 A seconda del modello, il display da 3 digit visualizzerà la temperatura di fine abbattimento o il display da 4 digit visualizzerà il setpoint di lavoro durante l'abbattimento.

5.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questi valori.

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e verrà avviato il test per la verifica del corretto inserimento della sonda ad ago.

6.1 Se il test viene completato con successo, il ciclo verrà avviato.

6.2 Se il test non viene completato con successo, il ciclo verrà avviato a tempo.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.3 Abbattimento a tempo e conservazione

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO: il LED  e il LED  lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il LED  lampeggerà e il LED  si spegnerà.

5.1 Il display da 3 digit visualizzerà la durata dell'abbattimento.

5.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questo valore.

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  e il LED  rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.4 Abbattimento hard a tempo e conservazione

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO: il LED  e il LED  lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il LED  lampeggerà e il LED  si spegnerà.

5.1 Il display da 3 digit visualizzerà la durata della surgelazione.

5.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questo valore.

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

6.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questo valore.

7. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.5 Abbattimento continuo

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto ABBATTIMENTO: il LED  e il LED  lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il LED  lampeggerà e il LED  si spegnerà.

5.1 Premere e rilasciare nuovamente il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il display da 3 digit visualizzerà "InF".

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  e il LED  rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.6 Surgelazione a temperatura e conservazione

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto SURGELAZIONE: il LED  , il LED  , il LED  e il LED HARD lampeggeranno.

4.1 A seconda del modello, il display da 3 digit visualizzerà la temperatura di fine surgelazione o il display da 4 digit visualizzerà il setpoint di lavoro durante la surgelazione.

4.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questi valori.

5. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

5.1 Se il test viene completato con successo, il ciclo verrà avviato.

5.2 Se il test non viene completato con successo, il ciclo verrà avviato a tempo.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.7 Surgelazione soft a temperatura e conservazio-

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto SURGELAZIONE: il LED  , il LED  , il LED  e il LED HARD lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto HARD / SOFT: il LED HARD si spegnerà.

5.1 A seconda del modello, il display da 3 digit visualizzerà la temperatura di fine surgelazione o il display da 4 digit visualizzerà il setpoint di lavoro durante la surgelazione.

5.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questi valori.

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e verrà avviato il test per la verifica del corretto inserimento della sonda ad ago.

6.1 Se il test viene completato con successo, il ciclo verrà avviato.

6.2 Se il test non viene completato con successo, il ciclo verrà avviato a tempo.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.8 Surgelazione a tempo e conservazione

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto SURGELAZIONE: il LED  , il LED  e il LED HARD lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il LED  lampeggerà e il LED  si spegnerà.

5.1 Il display da 3 digit visualizzerà la durata della surgelazione.

5.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questo valore.

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.9 Surgelazione soft a tempo e conservazione

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto SURGELAZIONE: il LED  , il LED  , il LED  e il LED HARD lampeggeranno.
- Premere e rilasciare il tasto HARD / SOFT: il LED HARD si spegnerà.

5.1 Premere e rilasciare il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il LED  lampeggerà e il LED  si spegnerà.

6.1 Il display da 3 digit visualizzerà la durata della surgelazione.

6.2 Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per modificare questo valore.

7. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  e il LED  rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.10 Surgelazione continua

Per avviare il ciclo operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto SURGELAZIONE: il LED  , il LED  , e il LED  e il LED HARD lampeggeranno.

4. Premere e rilasciare il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il LED  lampeggerà e il LED  si spegnerà.

5. Premere e rilasciare nuovamente il tasto TEMPO / TEMPERATURA: il display da 3 digit visualizzerà "InF".

6. Premere e rilasciare il tasto START / STOP: il LED  , il LED  , il LED  e il LED HARD rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato.

Per interrompere il ciclo operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto START / STOP per 2 s.

5.11 Intensità di abbattimento

Per selezionare la velocità del ventilatore dell'evaporatore operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che la funzione sia abilitata.
- Premere e rilasciare il tasto INTENSITÀ DI ABBATTIMENTO: le barre LED  forniranno informazioni relative alla velocità del ventilatore.

5.12 Avvio del preraffreddamento

Per avviare il preraffreddamento operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura.
- Tenere premuto il tasto ABBATTIMENTO per 2 s: il LED  lampeggerà.

Per interrompere il preraffreddamento operare nel modo indicato:

- Tenere premuto il tasto ABBATTIMENTO per 2 s o avviare un ciclo di funzionamento.

5.13 Accensione della luce UV per il ciclo di sterilizzazione

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che la funzione sia abilitata.
- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on" e che la porta sia chiusa, ovvero che l'ingresso micro porta non sia attivo.
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Tenere premuto il tasto SURGELAZIONE per 2 s: il LED AUX si accenderà.

5.14 Riscaldamento della sonda ad ago

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on" o che sia in corso una conservazione e che la porta sia aperta, ovvero che l'ingresso micro porta sia attivo.
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Tenere premuto il tasto INTENSITÀ DI ABBATTIMENTO per 2 s: il LED  lampeggerà e il LED AUX si accenderà.

6 FUNZIONE "PROGRAMMI"

6.1 Memorizzazione di un programma

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Tenere premuto il tasto PROGRAMMI per 2 s prima di avviare un ciclo di funzionamento o durante una conservazione: il display da 1 digit visualizzerà il numero del primo programma disponibile (se il display visualizza "F", significherà che tutti i programmi saranno già utilizzati; in tal caso sarà necessario sovrascrivere un programma esistente).
- Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per selezionare il numero del programma.
- Premere e rilasciare il tasto PROGRAMMI: il display da 1 digit si spegnerà.

Per abbandonare la procedura operare nel modo indicato:

- Non operare per 60 s (premere e rilasciare il tasto PROGRAMMI se tutti i programmi sono già utilizzati).

6.2 Avvio di un programma

Operare nel modo indicato:

- Assicurarsi che il dispositivo sia nello stato "on".
- Assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura.
- Premere e rilasciare il tasto PROGRAMMI: il display da 1 digit visualizzerà il numero del primo programma disponibile e i LED dedicati lampeggeranno (se il display rimane spento, significherà che non sarà disponibile alcun programma).
- Premere e rilasciare il tasto UP o il tasto DOWN entro 60 s per selezionare il numero del programma.
- Premere e rilasciare il tasto START / STOP: i LED dedicati rimarranno stabilmente accesi e il ciclo verrà avviato con le impostazioni memorizzate nel programma.

7 SEGNALAZIONI E INDICAZIONI

7.1 Segnalazioni

LED	Significato
	LED abbattimento
	LED surgelazione
HARD	LED abbattimento hard / surgelazione

	LED abbattimento a temperatura / surgelazione a temperatura
	LED abbattimento a tempo / surgelazione a tempo
	LED conservazione
	Barre LED intensità di abbattimento
	LED preraffreddamento
AUX	LED ausiliario
HACCP	LED HACCP
°C	LED grado Celsius
°F	LED grado Fahrenheit
min	LED minuti

Se il tasto ON / STAND-BY è acceso, significherà che il dispositivo sarà nello stato "stand-by".

7.2 Indicazioni

Codice	Significato
dEF	È in corso uno sbrinamento
Loc	La tastiera è bloccata; si veda il paragrafo "Blocco / sblocco della tastiera"
UnL	La tastiera è stata sbloccata; si veda il paragrafo "Blocco / sblocco della tastiera"

8 ALLARMI